

8. *вновь подтверждает* ответственность управляющей державы за экономическое и социальное развитие территории и в этой связи призывает ее разработать конкретные программы помощи и экономического развития;

9. *просит* управляющую державу и впредь прибегать в деле развития и укрепления экономики Виргинских островов Соединенных Штатов к помощи специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций;

10. *предлагает* Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии, включая возможность направления новой выездной миссии на Виргинские острова Соединенных Штатов в соответствующие сроки и в консультации с управляющей державой, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии.

57-е пленарное заседание,
11 ноября 1980 года

35/25. Вопрос об островах Теркс и Кайкос

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об островах Теркс и Кайкос,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам²⁴, а также доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций, направленной в территорию Специальным комитетом в апреле 1980 года²⁵ по приглашению правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь также на свою резолюцию 34/34 от 21 ноября 1979 года по вопросу о пяти территориях, включая острова Теркс и Кайкос,

заслушав заявления представителя управляющей державы²⁶,

сознавая ответственность Организации Объединенных Наций в деле оказания помощи народу островов Теркс и Кайкос в осуществлении его чаяний в соответствии с целями, изложенными в Декларации,

напоминая, что управляющая держава несет ответственность за обеспечение того, чтобы народ

островов Теркс и Кайкос был в полной мере информирован о своем неотъемлемом праве на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией,

принимая во внимание особые проблемы, стоящие перед территорией в силу ее изоляции, небольших размеров, ограниченных ресурсов и отсутствия инфраструктуры,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся островов Теркс и Кайкос²⁷, и принимает к сведению доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций 1980 года на остров Теркс и Кайкос²⁵;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа островов Теркс и Кайкос на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *подтверждает* мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление процесса самоопределения в соответствии с Декларацией, которая в полной мере относится к этой территории;

4. *признает*, что наличие военных баз и других объектов может явиться препятствием для осуществления Декларации и вновь подтверждает свою убежденность в том, что наличие иностранных военных баз и объектов не должно препятствовать осуществлению народами колониальных и зависимых территорий их права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией и с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

5. *предлагает* выводы и рекомендации выездной миссии²⁸ вниманию правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и правительства островов Теркс и Кайкос для принятия соответствующих решений;

6. *выражает свою признательность* за конструктивную работу, проделанную выездной миссией, и тесное сотрудничество и помощь, оказанную миссии управляющей державой, правительством территории, Законодательным советом и народом территории;

7. *призывает* управляющую державу принять необходимые меры по содействию экономическому развитию островов Теркс и Кайкос в соответствии с Декларацией в качестве важного элемента процесса самоопределения и достижения неза-

²⁴ Там же, главы III — V и XXVIII.

²⁵ A/АС.109/636, Add.1, Add.2 и Add.2/Corr.1 и Add.3.

²⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Четвертый комитет, 11-е заседание, пункты 40 — 44, и 27-е заседание, пункт 52.

²⁷ Там же, тридцать пятая сессия, Дополнение № 23 (A/35/23/Rev.1), глава XXVIII.

²⁸ A/АС.109/636/Add.2 и Corr.1, пункты 416 — 440.

висимости и настоятельно призывает управляющую державу по-прежнему усиливать и расширять свою программу помощи, с тем чтобы ускорить развитие экономической и социальной инфраструктуры территории;

8. *просит* управляющую державу в свете выводов и рекомендаций выездной миссии по-прежнему прибегать к помощи специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других региональных и международных органов в укреплении, развитии и диверсификации экономики территории;

9. *приветствует* предложение правительства Соединенного Королевства Специальному комитету направить еще одну выездную миссию для наблюдения за всеобщими выборами, которые должны проводиться в территории 4 ноября 1980 года;

10. *предлагает* Специальному комитету продолжить рассмотрение этого пункта на его следующей сессии в свете выводов выездных миссий, включая возможное направление еще одной выездной миссии на острова Теркс и Кайкос в случае необходимости и в консультации с управляющей державой, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии.

*57-е пленарное заседание,
11 ноября 1979 года*

35/26. Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой она предложила Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций, и полностью учитывать такую информацию при рассмотрении вопроса о ходе осуществления Декларации,

ссылаясь также на свою резолюцию 34/33 от 21 ноября 1979 года, в которой она предложила Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII),

рассмотрев главу доклада Специального комитета, касающуюся передачи информации согласно статье 73 е Устава²⁹ и действий, предпринятых Комитетом в отношении этой информации,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря по этому пункту³⁰,

выражая сожаление по поводу того, что некоторые государства — члены Организации, несущие ответственность за управление самоуправляющимися территориями, прекратили передавать информацию согласно статье 73 е Устава,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций;

2. *вновь подтверждает*, что при отсутствии решения самой Генеральной Ассамблеи о том, что самоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава, соответствующая управляющая держава согласно статье 73 е Устава должна продолжать передавать информацию, относящуюся к этой территории;

3. *предлагает* соответствующим управляющим державам передать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную в статье 73 е Устава, а также возможно наиболее полную информацию о политическом и конституционном развитии в соответствующих территориях в течение шестимесячного максимального периода по истечении административного года в этих территориях;

4. *предлагает* Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в соответствии с установленным порядком и представить Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад по этому вопросу.

*57-е пленарное заседание,
11 ноября 1980 года*

35/27. Вопрос о Восточном Тиморе

Генеральная Ассамблея,

признавая неотъемлемое право всех народов на самоопределение и независимость в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года,

учитывая, что в 1980 году международное сообщество отмечает двадцатую годовщину этой Декларации,

принимая во внимание, что пятая³¹ и шестая³² Конференции глав государств и правительств не-

²⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 23 (A/35/23/Rev.1), глава VII.

³⁰ A/35/511.

³¹ См. A/31/197, приложение I, пункт 36.

³² См. A/34/542, приложение, раздел I, пункт 155.